



SÈRIE 3

1. Exercici de traducció

[3 punts]

És difícil de dir (Hi ha dubte sobre) quina cal que sigui l'autoritat de la ciutat: o la multitud (la gent), o els rics, o els virtuosos, o un de sol, el millor de tots, o un tirà.

2. Exercici de morfosintaxi

2.1.

a)

ἔχει: principal

δεῖ: subordinada

b)

L'oració subordinada completiva d'infinitiu:

τί τὸ κύριον εἶναι τῆς πόλεως

c)

τί n'és el subjecte i τὸ κύριον, l'atribut.

2.2.

a)

τῆς πόλεως ἰ πάντων

b)

τῆς πόλεως fa de CN de τὸ κύριον

πάντων de CN / partitit de ἕνα o determinant del superlatiu τὸν βέλτιστον

c)

τῶν πόλεων

παντός



3. Exercici d'etimologia i lèxic

[2 punts]

3.1.

museu	ή μουσα, ης
Eulàlia	εὐ / λαλέω
antropòfag	ὁ ἄνθρωπος, ου / ἐσθίω (αογ. ἔφαγον)
cardíac	ή καρδία, ας (τὸ κῆρ κῆρος)
perímetre	περί / τὸ μέτρον, ου

3.2.

Paraula de la frase en català	Significat etimològic	Mot grec del text
<u>panhel·lènics</u>	pan- ve de πᾶς πᾶσα πᾶν, per tant panhel·lènic vol dir 'tota Grècia, tot el món hel·lènic'	πάντων
política	ve de πόλις -έως (ciutat):allò relacionat amb la ciutat i la seva administració.	πόλεως

3.3.

Hi ha diverses possibilitats:

biòleg, microbi, decàleg, decafonía, fonologia, micròfon

Frase: resposta oberta



4. Exercici de cultura, literatura i llegat de l'Antiga Grècia

[3 punts en total]

4.1

[1 punt]

	personatge que parla
...però cal que tinguis present que hem nascut dones, de manera que no podem lluitar contra els homes. A més, per això mateix, som governades i ens toca obeir les ordres dels més poderosos, fins i tot les més doloroses que aquestes d'ara.	Ismene
Oh!, terra de Tebes, casal dels meus pares, déus dels avant-passats! Ja se m'enduen, ja no tinc més temps... Mireu, fills dels tebens il·lustres, el que em fan aquesta mena d'homes, a mi l'única resta del llinatge reial, per haver-me mostrat piadosa...	Antígona
Pare, per a mi que tu estiguis bé és el més important. Car quina joia és més gran per als fills que un pare gaudint de bona reputació, així com també per a un pare la dels fills? No et deixis portar per un sol parer: que el que tu dius, i res més, és el correcte. Ja que aquells que creuen que cap altre és tan intel·ligent ni tan eloqüent o assenyat, resulta que no ho són quan se'ls mira d'aprop.	Hèmon
Set cabdills, set contra set, a les set portes apostats, van fer ofrena del seu bronze a Zeus portador de victòries, llevat dels dos infeliços, nascuts del mateix pare i la mateixa mare, que van alçar, l'un contra l'altre, la poderosa llança, i es van procurar, ambdós, la seva part d'una mort comuna.	Corifeu / Cor
Per molt que sigui filla de la meva germana i amb més lligams de sang amb mi que tots els de la meva llar, ella i també la seva germana no defugiran una mort terrible, ja que a aquella l'acuso igualment d'haver maquinat aquest enterrament.	Creont



4.2

[2 punts]

- Hèctor ha mort a mans d'Aquil·les, que s'hi ha batut en combat singular per venjar la mort de Pàtrocle.
- No vol que Hèctor rebi sepultura, com a acte extrem de venjança. L'hi ha portat arrossegant-lo darrera el seu carro, després de fer tres voltes a les muralles de Troia.
- Príam, el pare d'Hèctor, va de nit al campament dels aqueus per suplicar a Aquil·les que li retorni el cadàver del seu fill. Aquil·les, entendrit pel valor del rei que li recorda el seu propi pare, accedeix a les seves súpliques i li promet 12 dies de treva perquè els troians puguin celebrar els funerals d'Hèctor.
- Resposta oberta.